

Contes chinois

François Orsoni | Chen Jiang Hong

• FESTIVAL ROULEZ JEUNESSE! • THÉÂTRE • DESSIN • DÈS 6 ANS •

Note du metteur en scène

J'ai rencontré Chen Jiang Hong à l'occasion d'une manifestation à Paris Villette en 2008. Le festival codex m'avait offert une carte blanche pour présenter un spectacle destiné aux enfants. J'avais proposé à Chen de faire une performance autour de deux de ses livres, *Le cheval magique de Han Gan* et *Le prince tigre*. Il est ici question de la place de l'art dans le monde, de la force de la transmission, de la difficulté de vivre avec ses différences fussent-elles des dons... D'une manière poétique et métaphorique, ces deux histoires racontent Chen, son héritage culturel et sa propre expérience. Chen, qui est auteur et peintre, travaille dans l'intimité et la solitude de son atelier, mais il aime aussi la scène, le public, la jouissance dans la multiplicité, l'énergie et la générosité que le plateau demande. Et c'est cela qui m'a plu en lui et donné l'envie de faire ce spectacle. Tout s'est construit autour de ces deux éléments : l'intimité et la performance.

Pour *Le prince tigre*, nous avons utilisé les illustrations du livre de Chen. Chacun des tableaux est projeté à l'échelle du théâtre. La scène devient une sorte de livre ouvert, avec des pop-up géants qui jaillissent du sol. Les images se figent pour raconter, pour suspendre le temps, le regard du spectateur recherche des détails, rentre dans l'image. C'est un montage image en direct, un dessin animé par les sens et les émotions. De véritables tableaux s'enchaînent comme on tournerait les pages d'un livre. À l'échelle d'un théâtre, j'ai voulu reproduire l'intimité d'une lecture qu'on ferait à un enfant le soir au coucher.

Le Cheval magique de Han Gan parle d'un enfant qui va vers la peinture, la peinture comme salut dans la vie, comme moyen de se donner les moyens - le désir de toujours peindre, puis la reconnaissance académique et une fois cette reconnaissance, le risque d'être utilisé par les autres... Chen entre ici en scène. Il agit directement sur la narration en dessinant l'action à l'encre de Chine. Son trait fin, rapide et incisif devient le moteur du récit. Une caméra agrandit le dessin sur l'écran de projection qui couvre l'ensemble du plateau. On décompose l'illusion en fabriquant les images devant les spectateurs. C'est une performance picturale en parallèle et en interaction avec cette histoire. Un simple trait de pinceau devient le plateau tout entier, l'image s'anime, certains dessins sont précis, d'autres de simples esquisses, certains sont abstraits.

Programme de salle • legrandr.com

Programme
de salle

MER. 13 DÉC. | 19H

Durée 50 min

■ Représentation
adaptée en Langue
des signes française
par Sandrine
Schwartz

En partenariat avec
Accès culture



LE GRAND R
SCÈNE NATIONALE
LA ROCHE-SUR-YON

La poésie est partout, dans chacun des dessins, dans leurs silences, dans les histoires, dont le rythme est lent, comme pour s'opposer à la profusion des images que produit et consomme notre monde.

(François Orsoni)

François Orsoni

C'est au retour d'un séjour professionnel en Californie que François Orsoni, spécialiste de macro-économie monétaire, décide de s'inscrire dans une école de théâtre. Il a alors vingt-sept ans et débute comme acteur, avant de s'intéresser à la mise en scène pour présenter successivement *L'Imbécile* et *Le Bonnet du fou* de Luigi Pirandello. Sa rencontre avec les comédiens Alban Guyon, Clotilde Hesme et Thomas Landbo, l'encourage à fonder, en 1999, sa propre compagnie : le Théâtre NéNéKa. Plaçant la parole au centre de sa démarche artistique, François Orsoni et ses acteurs questionnent successivement Pirandello, Pasolini, Boulgakov, Py, Loher, Maupassant, Brecht (*Jean La Chance* et *Baal*), Horváth (*Jeunesse sans Dieu*) Büchner (*La mort de Danton*), Sciascia, et plus récemment Shakespeare (*Coriolan*), ne négligeant pas un théâtre pour tous les publics en adaptant deux livres de Chen Jiang Hong, *Le prince Tigre* et *Le Cheval magique de Han Gan*. Les auteurs qu'il choisit dénoncent chacun à leur manière l'ordre établi et les faux-semblants, ils dérangent et bouleversent en allant au plus profond des questionnements et des contradictions de la condition humaine. François Orsoni aime travailler avec de longues périodes d'improvisation permettant aux acteurs de créer dans une grande liberté. Soucieux de les faire évoluer dans des scénographies d'une extrême simplicité, il attend d'eux qu'ils deviennent des corps qui disent, au service d'un texte qui parle.

Chen Jiang Hong

Chen Jiang Hong est né en 1963 en Chine. Peintre et illustrateur, il a été formé aux Beaux-Arts de Pékin.

Il vit et travaille à Paris depuis 1987. Son œuvre est exposée en France et à l'étranger et ses ouvrages sont publiés par les éditions l'école des loisirs. Pour certaines de ses illustrations, il utilise une technique traditionnelle à l'encre de Chine, sur papier de riz. Il en résulte de somptueux albums d'un grand raffinement, aux teintes subtiles, une véritable invitation au voyage ou à la rêverie, tout simplement. Il a également illustré plusieurs recueils de contes traditionnels de différents pays.

Textes et dessins : Chen Jiang Hong • **Mise en scène :** François Orsoni • **Avec :** Flore Babled, Thomas Landbo, Chen Jiang Hong • **Scénographie et vidéo :** Pierre Nouvel • **Régie vidéo :** Thomas Lanza • **Musique :** Thomas Landbo et Rémi Berger • **Régie son :** Valentin Chancelle • **Régie générale :** Antoine Seigneur Guerrini

Production : théâtre de NéNéKa
Avec le soutien de la Collectivité de Corse – Ville d'Ajaccio Création festival Codex ; grande halle de la Villette 2008
La compagnie est soutenue par la Collectivité de Corse et la Ville d'Ajaccio.

Site de la compagnie : www.neneka.fr

À VENIR AU GRAND R

Festival Roulez jeunesse !

Théâtre • Dessin • Théâtre d'objets • Dès 6 ans
Pour la mare

Christophe Sauvion | C^{ie} Grizzli

• Ven. 15 déc. | 18h

Bibliothèque, Le Tablier

• Mer. 20 déc. | 18h

Salle Magaud, Dompierre-sur-Yon

Danse • Bal participatif

Yellow Party

Mickaël Phelippeau

• Sam. 16 déc. | 18h30

Esplanade Jeannie-Mazurelle

• Suivi d'un DJ set avec Barbara Butch

Festival Roulez jeunesse !

Marionnette • Théâtre de papier • Images projetées • Dès 4 ans

Et puis

Éric Domenicone | Le SoupeCie

• Mer. 20 déc. | 15h

Salle des Acacias, Venansault

Festival Roulez jeunesse !

Danse • Dès 3 ans

Salti

Brigitte Seth | Roser Montlló Guberna

• Mer. 20 déc. | 16h

Thor'espace, Thorigny

Représentation suivie d'un goûter

CHACUN SA PART

Un restaurant sur L'Esplanade du Manège

Chacun sa part est un restaurant-salon de thé responsable, créé comme un lieu de partage et d'échanges sociaux, environnementaux et culturels. Une nourriture simple mais goûteuse, faite maison à partir de produits bruts, biologiques et prioritairement locaux. Des thés d'exception, du café pure origine, du vin biodynamique et des bières artisanales et biologiques vendéennes. Des gourmandises pour tous les goûts, faites avec passion et patience.

Horaires d'ouverture : Déjeuner du lundi au vendredi de 12h à 14h • Salon de thé du mercredi au samedi de 14h à 18h • Ouverture du bar les soirs de représentations au Manège

Réservation conseillée pour grignoter après une représentation. **Bénéficiez d'un verre de vin ou jus de fruit offert pour tout achat d'une « planche apéritive » les soirs de spectacle sur présentation de votre carte Grand R.**



Découvrez Le Grand R sur Facebook, Twitter, Instagram

Plongez au cœur de l'actualité du Grand R et découvrez la vie quotidienne d'une scène nationale : photos exclusives, vidéos en direct, stories, visites des coulisses, informations de dernière minute...

@legrandrsn



Programme de salle • legrandr.com

